

---

# BBC LEARNING ENGLISH

## Question and Answer of the Week 你問我答

### 區分“吉利”的形容詞： lucky, fortunate, blessed, auspicious

---



- **關於臺詞的備註:**

這不是廣播節目的逐字稿件。本文稿可能沒有體現錄製、編輯過程中對節目做出的改變。

#### Jiaying

大家好，歡迎收聽 BBC 英語教學的“你問我答”節目，我是主持人佳瑩。在這檔節目中，我們會回答聽眾朋友們在學英語時遇到的問題。本期節目的問題來自一位網友，請我的同事來幫忙代讀。

#### Question

你好，請問表示“吉利，幸運”的詞語在用法上的區別？比如：“lucky、fortunate、blessed”和“auspicious”。

#### Jiaying

這位網友想知道這四個詞之間的不同，它們都可以用來談論一件好事的發生。

讓我們從“lucky”這個詞開始講。“Lucky”是名詞“luck（運氣）”的形容詞，意思是“幸運的”，形容一件好事的發生並不是因為能力或技巧，而是機緣巧合。

舉個例子，我們可以用“lucky”或“have good luck”來形容一個中了彩票的人“運氣好”，因為選擇號碼這件事情並沒有技巧可言，中獎只是碰巧而已。“Lucky”的反義詞是“unlucky（不走運的，倒楣的）”。來聽三個例句。

#### Examples

You were so lucky to be chosen to take part in the show.

（你被選中參與這個演出，真是太幸運了。）

Two lucky winners will win an all-expenses paid holiday to the Maldives!

（兩位幸運得獎者將贏得去馬爾地夫的免費假期！）

You were unlucky not to get tickets for the rock concert; there were so many on sale.

（你沒買到去搖滾音樂會的票，真不走運。當時有很多票都在打折。）

#### Jiaying

我們也可以用“lucky”來表示“萬幸，幸好”，強調偶然地改善或躲過一個不好的情況。

### Examples

It's lucky you turned up when you did.

（幸好你那時候來了。）

You were lucky to survive that accident.

（你在那次事故中倖存下來真是萬幸。）

We turned up at the hotel very late, so we were lucky to get a room.

（我們很晚才到旅館，竟然還能找到一個房間，真是太走運了。）

### Jiaying

接下來，說一說“fortunate”。“Fortunate”的意思和“lucky”很像，也是“幸運的”。但“fortunate”突出了與其他人相比，某人的處境更幸運或更有優勢。有時候，我們可以用搭配“fortunate enough”表示一個人是多麼的幸運。聽四個例句。

### Examples

We were fortunate to have enough savings to buy the house we wanted.

（我們很幸運有足夠的積蓄，買了我們想要的房子。）

My grandfather was fortunate enough to be in good health. He lived to a good old age.

（我爺爺生前有幸身體很好，所以很長壽。）

We were fortunate enough to live on a hill, so our house didn't flood.

（我們慶倖住在山上，所以房子沒有被洪水淹沒。）

I'm in a fortunate position to live near the office, so I have a short commute.

（我很幸運住在辦公室附近，所以通勤時間很短。）

### Jiaying

下面，我們來講“blessed”。形容詞“blessed”的原意是“好運是上天賜予的”，更普遍地用來表示某人“在特定方面有福氣，有福分”，是後天無法得來的。比如，“be blessed with something”的意思是“幸運地擁有某物”。來聽三個例句。

### Examples

You are blessed with a talent for learning new languages.

（你有學習新語言的天賦，真是一種福分）。

On holiday, we were blessed with sunshine every day.

（在假日裡，我們每天都有陽光，真是天公作美。）

I am so blessed to have two beautiful children.

(我有兩個漂亮的孩子，真是有福氣。)

### Jiaying

最後，來說一說 “auspicious, A U S P I C I O U S”。這是一個相對正式的詞，它和運氣無關，而是形容“某件事情預示著一個美好的、成功的未來”，也就是“吉祥的，吉利的”。聽三個使用了“auspicious”的例句。

### Examples

His career as a footballer had an auspicious start.

(他的足球生涯迎來了開門紅。)

Her brilliant show was an auspicious start to her acting career.

(她的精彩表演是她演藝生涯的好兆頭。)

After the successful project, it was an auspicious time to ask for a promotion.

(專案取得成功後，這是一個要求晉升的好時機。)

### Jiaying

總結一下，“lucky”和“fortunate”都用來談論偶然的好運，與能力或技巧無關，“fortunate”突出了與他人的處境相比更幸運；“blessed”的意思是“有福氣”；“auspicious”的意思是“吉利的，吉祥的”。

本期節目到這裡就告一段落了。如果你在英語學習中遇到了難題，歡迎通過微博向我們提問。我們的微博帳號是“BBC 英語教學”。你也可以發郵件給我們，郵箱位址是：questions.chinaelt@bbc.co.uk 謝謝收聽“你問我答”節目。我是佳瑩。再會！